

Cake By The Ocean
by DNCE

Gâteau Face À l'Océan
par DNCE

Oh no
See you walking 'round like it's a funeral
Not so serious, girl; why those feet cold?
We just getting started; don't you tiptoe, tiptoe

Ah!
Waste time with a masterpiece, don't waste time with a masterpiece (huh!)
You should be rolling with me, you should be rolling with me (ah)
You're a real life fantasy, you're a real life fantasy (huh!)
But you're moving so carefully, let's start living dangerously

Talk to me, baby
I'm going blind from this sweet, sweet craving whoa
[Explicit:] Let's lose our minds and go fucking crazy
[Clean and radio:] Let's lose our minds and go crazy crazy
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat cake by the ocean
Walk for me, baby
I'll be Diddy, you'll be Naomi, whoa
[Explicit:] Let's lose our minds and go fucking crazy
[Clean and radio:] Let's lose our minds and go crazy crazy
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat cake by the ocean (huh)

God damn
[Clean and radio:] Hot damn
See you licking frosting from your own hands
Want another taste, I'm begging "Yes, ma'am"
I'm tired of all this candy on the dry land, dry land, oh

Oh non
Je te vois marchant comme si on était à un enterrement
Ne sois pas si sérieuse, jeune fille; pourquoi être si timide *?
Nous commençons tout juste; n'y vas pas sur la pointe des pieds, la pointe des pieds

Ah!
On ne perd pas de temps avec un chef-d'œuvre, on ne perd pas de temps avec un chef-d'œuvre (huh!)
Tu devrais te mettre avec moi, tu devrais te mettre avec moi (ah)
Tu es un réel fantasme de la vie, tu es un réel fantasme de la vie (huh!)
Mais tu te déplaces avec tant de précaution; commençons à vivre dangereusement

Parle moi bébé
Je vais devenir aveugle avec cette douceur, douce envie irrésistible, Waouh
[Non censuré:] Perdons la tête et baisons comme des fous
[Censuré et radio:] Perdons la tête et devenons fou fou
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que nous allons manger le gâteau** face à l'océan
Marche pour moi, bébé
Je serai Diddy, tu seras Naomi, whoa
[Non censuré:] Perdons la tête et baisons comme des fous
[Censuré et radio:] Perdons la tête et devenons fou fou
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que nous allons manger le gâteau face à l'océan (huh)

Bon dieu
[Censuré et radio:] sacrément chaude
Je te vois léchant de la glace sur les mains je veux goûter encore, je t'en supplie, "Oui, ma dame."
J'en ai assez de tout ce bonbon sur la terre sèche, la terre sèche, oh

Waste ti ñe with a masterpiece, don't waste
ti ñe with a masterpiece (huh!)
You should be rdlng with ñe, you should
be rdlng with ñe (ah)
You're a real life fantasy, you're a real life
fantasy (huh!)
But you're moving so carefully, let's start
living dangerously
Whoa

Talk to ñe, baby
I'm going blind from this sweet, sweet
craving whoa
[Explicit:] Let's lose our minds and go
fucking crazy
[Clean and radio:] Let's lose our minds and
go crazy crazy
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean
Walk for ñe, baby (walk for ñe now)
I'll be Diddy, you'll be Naomi, whoa
[Explicit:] Let's lose our minds and go
fucking crazy
[Clean and radio:] Let's lose our minds and
go crazy crazy
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean
Oh ah
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean
Oh ah
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean (huh)

[Explicit:] You're fucking delicious
[Clean and radio:] You're crazy delicious
Talk to ñe, girl

Talk to ñe, baby
I'm going blind from this sweet, sweet
craving whoa
[Explicit:] Let's lose our minds and go
fucking crazy
[Clean and radio:] Let's lose our minds and
go crazy crazy
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean

On ne perd pas de temps avec un chef-
d'œuvre, on ne perd pas de temps avec un
chef-d'œuvre (huh!)
Tu devrais te mettre avec moi, tu devrais te
mettre avec moi (ah)
Tu es un réel fantasme de la vie, tu es un réel
fantasme de la vie (huh!)
Mais tute déplaces avec tant de précaution;
commençons à vivre dangereusement
Wahouh

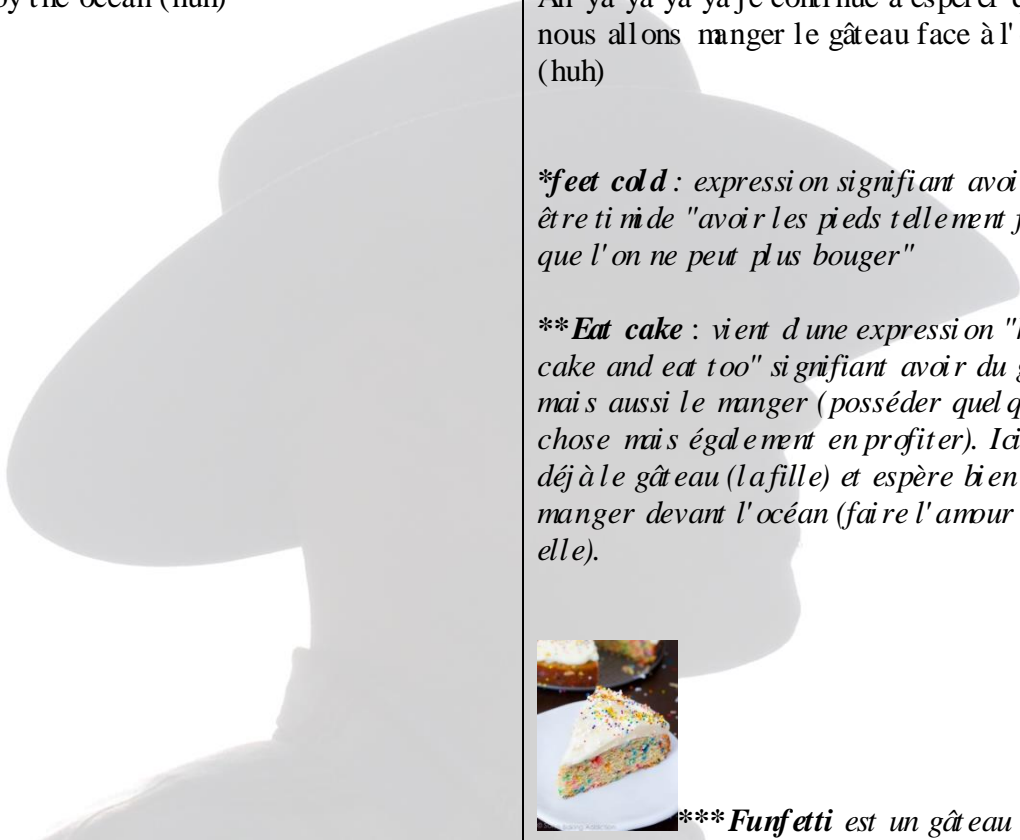
Parle moi bébé
Je vais devenir aveugle avec cette douceur,
douce envie irrésistible, Wahouh
[Non censuré:] Perdons la tête et baisons
comme des fous
[Censuré et radio:] Perdons la tête et
devenons fou fou
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan
Marche pour moi, bébé (marche pour moi
maintenant)
Je serai Diddy, tu seras Naomi, whoa
[Non censuré:] Perdons la tête et baisons
comme des fous
[Censuré et radio:] Perdons la tête et
devenons fou fou
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan
Oh ah
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan
Oh ah
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan
(huh)

[Non censuré:] Tu es foutrement délicieuse
[Censuré et radio:] Tu es follement
délicieuse
Parle- moi, jeune fille

Parle moi bébé
Je vais devenir aveugle avec cette douceur,
douce envie irrésistible, Wahouh
[Non censuré:] Perdons la tête et baisons
comme des fous
[Censuré et radio:] Perdons la tête et
devenons fou fou
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan

Walk for me, baby (walk for me now)
I'll be Diddy, you'll be Naomi, whoa
[Explicit:] Let's lose our minds and go
fucking crazy
[Clean and radio:] Let's lose our minds and
go crazy crazy
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean (huh)

Red velvet, vanilla, chocolate in my life
Funfetti, I'm ready; I need it every night
Red velvet, vanilla, chocolate in my life
Ah ya ya ya ya I keep on hoping we'll eat
cake by the ocean (huh)



Marche pour moi, bébé (marche pour moi
maintenant)
Je serai Diddy, tu seras Naomi, whoa
[Non censuré:] Perdons la tête et baissons
comme des fous
[Censuré et radio:] Perdons la tête et
devenons fou fou
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan
(huh)

Velours rouge, vanille, chocolat dans ma vie
Funfetti***, je suis prêt; J'en ai besoin
chaque nuit
Velours rouge, vanille, chocolat dans ma vie
Ah ya ya ya ya je continue à espérer que
nous allons manger le gâteau face à l'océan
(huh)

**feet cold* : expression signifiant avoir peur,
être timide "avoir les pieds tellement froids
que l'on ne peut plus bouger"

***Eat cake* : vient d'une expression "have a
cake and eat too" signifiant avoir du gâteau
mais aussi le manger (posséder quelque
chose mais également en profiter). Ici il a
déjà le gâteau (la fille) et espère bien le
manger devant l'océan (faire l'amour avec
elle).



****Funfetti* est un gâteau
incontournable lors des fêtes de familles,
anniversaires, etc. etc. avec plein de petits
bonbons sur le dessus. Ici bien entendu c'est
une métaphore, il compare la jeune fille à ce
gâteau qu'il a besoin de manger toutes les
nuits et bien sûr face à l'océan !